



Aportes al desarrollo de competencias de lectura y escritura crítica en el Nivel Básico en la República Dominicana

Contribution to the Development of Critical Reading and Writing Competences at the Elementary School Level in the Dominican Republic

Liliana Montenegro*

Resumen: Este artículo postula la necesidad de un cambio de paradigma para enfrentar la crisis de la lectura y de la escritura que vivimos actualmente. Propone asumir la alfabetización como un proceso de comprensión crítica y de aprendizaje a lo largo de toda la vida y resalta los programas, investigaciones y publicaciones que un equipo de lingüistas y educadores de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM) viene realizando en los últimos veinticinco años para colaborar con el desarrollo de la alfabetización crítica en el país.

Abstract: This article states the need for a paradigm change in order to confront the reading and writing crisis we are suffering in today's world. The author proposes that the process of becoming literate be understood as a development of critical understanding and life-long learning. In this regard, the article highlights the programs, research and publications that a team of linguists and educators from Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM) has been carrying out in the last twenty-five years in order to collaborate with the development of critical literacy in the Dominican Republic.

1. Introducción

La investigación sociocultural sobre la práctica del lenguaje entiende que la lectura y la escritura son construcciones sociales y, como tales, van variando a través de la historia, la geografía y las múltiples actividades humanas. En el mundo complejo en que nos toca vivir en este siglo XXI, caracterizado por cambios acelerados en el conocimiento, las tecnologías, el fenómeno de la globalización (no sólo de los mercados, sino de la cultura), la diversidad y las transformaciones en el orden económico, social y político, las prácticas lectoras están cambiando. Se requiere de personas alfabetizadas en un sentido amplio, pues la cantidad de textos, los temas, los soportes novedosos y la diversidad de fuentes de información con los que nos encontramos hoy en día son mucho más ricos que aquellos a los que teníamos acceso hace apenas veinte años atrás. No podemos pensar que las mismas estrategias que utilizábamos para enseñar a leer y escribir en el pasado serán suficientes en la actualidad.

Asimismo, como apunta Cassany (2005), en el siglo XXI, en el contexto político de la democracia, se supone que dirimamos nuestras diferencias con el "arma" de los discursos y, puesto que éstos pueden adoptar un estilo seductor o perverso, la ciudadanía debe estar capacitada para poder comprender el punto de vista y los intereses que se ocultan detrás de cada texto. Todos estos requerimientos implican la presencia de un lector con variadas competencias comunicativas que van más allá de las que las instituciones educativas del siglo XX habían ambicionado.

Lo anterior supone también un enfoque de la cultura escrita que analice los fenómenos implicados en el discurso oral y escrito y que tome en cuenta la modalización del texto, la reproducción de estereotipos culturales, la polifonía, la emergencia de la subjetividad del autor o autora, entre otros aspectos. Al abordar estas características y con-

Palabras clave

lectura, escritura, alfabetización crítica, calidad educativa, profesionalización docente

Key Words

reading, writing, critical literacy, quality education, teacher education

*Doctora en Ciencias del Lenguaje por la Universidad de Toulouse-Le Mirail, Francia. Directora del Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y la Escritura (CEDILE), de la Facultad de Ciencias y Humanidades de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra y Profesora Asociada del Departamento de Humanidades de esa misma universidad. Para contactar a la autora: lmontenegro@pucmmsti.edu.do

Recibido el 8-Feb-12
Aprobado el 9-Marzo-12

Encuentre el texto en "PUCMM: 50 años sembrando Verdad y Ciencia", <http://www.pucmm.edu.do/STI/campus/CDP/ComunicacionPublicaciones/Paginas/CuadernodePedagogiaUniversitaria.aspx>
Cuaderno de Pedagogía Universitaria Año 8/ N. 16 / julio - diciembre 2011 / Santiago, Rep. Dom.: PUCMM / p.23-30

vertirlas en estrategias de análisis crítico, se contribuirá con la formación de una ciudadanía democrática, como parte esencial de una sociedad letrada.

Según Goldin (1996), la crisis de la lectura que vivimos hoy se puede comprender a partir del conflicto que generan los principios sobre la lectoescritura asumidos como “universales” y, por tanto, supuestos de ser aplicados por igual en todos los pueblos y sociedades. Entre ellos cabe destacar, por un lado, la validez universal del modelo letrado como paradigma de la formación de lectores y, por otro, la idea de que existe un solo modelo de lector universal capaz de enfrentar con éxito todos los tipos de textos. Alcanzar estos principios resulta más que difícil, casi imposible. Sin embargo, no resulta fácil desechar estas aspiraciones tan divulgadas y que han sido los pilares que norman la educación y la política de Occidente desde la Ilustración.

Enfrentar adecuadamente estos retos conlleva un cambio de paradigma, cuyo eje central gira sobre la alfabetización como un proceso de comprensión crítica y de aprendizaje que dura y se perfecciona a lo largo de toda la vida. En efecto, “la alfabetización es un continuo que va desde la infancia a la edad adulta y, dentro de ésta, un continuo de desafíos cada vez que nos enfrentamos con un tipo de texto con el cual no hemos tenido experiencia previa”, como afirma Ferreiro (1994).

En el presente trabajo, detallamos los diferentes programas, investigaciones y publicaciones llevados a cabo en la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM) por un equipo de lingüistas y educadores, en los últimos veinticinco años, con el propósito de colaborar con el desarrollo de la alfabetización crítica. Asimismo resaltamos su impacto nacional e internacional, con el deseo de con-

tribuir a una reflexión informada sobre el tema, enmarcados en una perspectiva sociocultural, comunicativa y crítica de la enseñanza de la lectura y la escritura. En este sentido, nuestra propuesta de alfabetización resulta de conocimientos derivados de la psicolingüística, de la psicología cognitiva, del análisis del discurso, de la sociolingüística, y de teoría socio-histórico-cultural.

Contextualización

A continuación, citamos algunos datos educativos desafiantes en República Dominicana que han motivado y continúan motivando los programas de alfabetización crítica desarrollados desde la PUCMM:

- La tasa de matriculación en la escuela primaria figura entre las más bajas de la región (UNESCO, 2010).
- 33% de niños de 3 a 5 años participaron en programas educativos en el 2009 (Organización de Estados Iberoamericanos 2010).
- 7.3 % de los niños repiten de grado en la escuela primaria (Banco Mundial, 2007).
- En las pruebas internacionales de comprensión lectora para tercer y sexto grados de la escuela básica (Segundo Estudio Regional Comparativo y Explicativo, SERCE) (UNESCO, 2008), de 16 países latinoamericanos participantes, República Dominicana obtuvo los resultados más bajos, afectando no sólo el desarrollo de los niños, sino también las posibilidades de desarrollo del país.
- En las pruebas nacionales, 3 de cada 10 estudiantes de media no aprueban. (Programa de Promoción de la Reforma Educativa en América Latina y el Caribe (PREAL, EDUCA, PLAN, 2011).



- Los resultados de una investigación sobre la educación básica realizada por el Consorcio de Evaluación e Investigación Educativa (CEIE, 2006) demuestran que los estudiantes del nivel básico no alcanzan logros satisfactorios. En efecto, en una prueba aplicada a los estudiantes de 3º, 4º, y 5º grados para evaluar el nivel de dominio que han adquirido de los objetivos más importantes del currículo dominicano de lengua española para 1º, 2º y 3º grados, se constata el bajo nivel de rendimiento en todos los cursos, aunque aparezca un cierto incremento en los logros a medida en que se avanza al grado superior.
- En el 2010, se ha destinado un 2% del PIB a educación, mientras la Ley General de Educación 66-97 establece el 4%. En el Informe de la UNESCO publicado en el 2010, República Dominicana era el segundo país de la región con menor porcentaje de gasto público con respecto al PIB.
- El país ocupa el puesto 137 de 139 países para la calidad educativa de la educación primaria. (Índice de Competitividad, Foro Económico Mundial 2010).
- Existe un 10.8% de analfabetismo en la población adulta (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Informe Sobre Desarrollo Humano, República Dominicana 2008). Las tasas de analfabetismo son mayores para los hombres más pobres: casi un 25% no lee con facilidad y tiene menos años de escolaridad que las mujeres. (Centro de Estudios Demográficos, Encuesta Demográfica y de Salud, Santo Domingo, 2008).
- Se observan grandes diferencias en los indicadores educativos (matriculación, años de escolaridad, nivel socio-económico) entre el 20% más pobre de la población y el 20% más rico, haciendo del sistema educativo un reproductor de la inequidad social. (PREAL, EDUCA, PLAN, 2011).
- Los estudiantes culminan los diferentes niveles de formación con serios problemas de comprensión literal, inferencial y crítica.
- El porcentaje promedio de bibliotecas escolares en República Dominicana es inferior al 40%, lo que la ubica en las peores situaciones en relación con otros países de América Latina.

Esta panorámica nos demuestra que el sistema educativo dominicano sigue sin resolver los problemas esenciales que siempre ha confrontado con la lengua escrita, faltando así a su misión. Esta misión debería ser la de interpretación y comprensión de las distintas culturas (la propia y la de los otros) y la de integración en todos los sentidos (incluyendo la cultura en papel y la cultura digital). En efecto, tal como lo afirman Castedo y Suazo (2011), "la escuela pública sigue siendo el único espacio que se propone garantizar el acceso al poder de la palabra escrita para todos, con independencia de su lugar social de nacimiento y debería ser también el que garantice la reflexión sistemática sobre las palabras de todos".

Frente a esta problemática, la PUCMM, ha estado colaborando desde hace más de dos décadas con el Ministerio de Educación y con el Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología para la mejora de la calidad educativa de la lectura y la escritura en todos los niveles de la educación formal, asumiendo las diferencias y dificultades como un desafío y no como una carencia imposibilitadora. En efecto, desde nuestros trabajos de investigación y capacitación proponemos un cambio de paradigma en la enseñanza de la lengua, para que ésta posibilite el desarrollo de competencias críticas para la vida y así enfrentar la crisis de la lectura y de la escritura que vivimos actualmente. A continuación, citamos nuestras contribuciones más destacadas enmarcadas en este concepto de alfabetización crítica.

2. Aportes a nivel nacional

1986-1990: Estudio sobre la enseñanza de la Lengua Española en la Provincia de Santiago al finalizar la Educación Básica

Se trató de un trabajo investigativo (Haché & Montenegro, 2010), en el que se analizó el currículo propuesto, ejecutado y logrado al finalizar el octavo grado de la educación básica en la Provincia de Santiago, República Dominicana. Contempló una muestra de 1,355 estudiantes. Entre sus hallazgos principales se destacan:

- Los programas curriculares dominicanos en el área de la Lengua Española enfatizaban habilidades intelectuales memorísticas y metalingüísticas con relación a la enseñanza de la lengua.
- Los estudiantes dominicanos obtuvieron desempeños bajos en lectura y escritura al finalizar el octavo grado de la escuela básica.
- Los docentes demostraron un escaso dominio de los contenidos y de las metodologías apropiadas para la enseñanza del español como lengua materna.

1992-1994: Elaboración de libros de textos de Lengua Española para séptimo y octavo grados

Los libros ¡Cuenta Conmigo! Español 7 y Español 8 fueron elaborados y publicados como resultado de un concurso auspiciado por EDUCA y la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos (USAID). Constan de una guía didáctica para los docentes, de un libro de texto y de un cuaderno de trabajo para los estudiantes. Estos materiales educativos fueron pioneros en el uso de textos auténticos y en la difusión de metodologías procesuales innovadoras para la enseñanza de la lectura y la escritura. Por esta razón, fueron incorporados al sistema público nacional, teniendo impacto en la capacitación de docentes en el uso de dichos materiales.

1992-2002: Contribución con el Plan Decenal de Educación y el Currículo propuesto para Lengua Española

Además de ser la PUCMM auspiciadora, junto a otras instituciones, del Plan Decenal de Educación y participar en su Comité Directivo, el personal técnico de la institución también colaboró activamente en la Comisión Técnica de la Transformación Curricular en el área de Lengua Española. (Comisión de Trabajo de la Consulta Nacional

e Interna, Fase de Formulación Curricular, Nivel Básico, Plan Decenal de Educación, PNUD, 1995). Esta colaboración dio como resultado el nuevo diseño curricular, aún vigente en el país, que contempló el trabajo por competencias y la consideración de los actos de habla, propiciando un enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua.

1993-1995: Programa de Capacitación de Maestros del Nivel Básico para el Proyecto de Desarrollo de la Educación Primaria (PRODEP)

Esta importante iniciativa se realizó mediante un acuerdo establecido entre la Secretaría de Estado de Educación, la Universidad Autónoma Santo Domingo (UASD), el INTEC, la PUCMM y la Universidad Central del Este (UCE), con el auspicio del Banco Mundial. El objetivo esencial fue contribuir a elevar la calidad de la educación dominicana en el nivel básico. La PUCMM profesionalizó a 1,543 docentes en servicio del sector público, constituyendo la Lengua Española una de las áreas formativas de este programa de 72 créditos (66 en la modalidad presencial y 6 en la modalidad a distancia).

1995-2000: Producción del software “Tiempo de Lectura”

Este proyecto fue llevado a cabo por la PUCMM, a través de “Prolectura”, conjuntamente con el Centro de Tecnología Educativa y Edusoft (ambas instituciones de Israel). Consistió en la elaboración de un novedoso software educativo titulado “Tiempo de Lectura”, destinado al desarrollo de competencias lectoras críticas para estudiantes de la escuela básica, de tercero a octavo grados. Este software contiene cuatro CD-ROMS que contemplan cuatro niveles de dificultad: Lecturas Preparatorias, Iniciales, Intermedias y Avanzadas. En cada nivel se trabajan nueve textos que representan diferentes géneros (fábulas, artículos de periódicos y revistas, leyendas, cuentos y relatos, instrucciones, historias de vida, artículos de opinión, poesías, etc.), con un grado de énfasis particular de acuerdo a la madurez cognitiva y psicolingüística de la población meta. Los textos seleccionados contemplan la diversidad geográfica y la cosmovisión latinoamericana al mismo tiempo que promueven la igualdad racial, de género y cultural. “Tiempo de Lectura” es el único software en el campo de la comprensión lectora crítica realizado por latinoamericanos y para América Latina. Está en uso, además de la República Dominicana, en México, Puerto Rico, Chile, Argentina, Honduras y Venezuela.

1998-presente: Postgrados y Maestrías

Los programas de Maestría en Lingüística Aplicada, Especialidad en Lingüística Aplicada y Especialidad en Lectura y Escritura ofrecidos por la PUCMM han constituido un importante apoyo para proveer al país de docentes empoderados de enfoques eficaces e innovadores para la enseñanza de la lengua. Así lo señala Carrasco, su Coordinadora, subrayando el énfasis de estos programas en el desarrollo de la criticidad. Además, han priorizado y modelado estrategias didáctico-metodológicas de enseñanza-aprendizaje de la lectura para la vida y para el ejercicio responsable de la ciudadanía, a través de textos auténticos y adecuados al contexto socio cultural de los alumnos.

Por otra parte, los programas de profesionalización docente de la PUCMM citados se han inscrito dentro del marco de colaboración de esta Universidad con el Ministerio de Educación, favoreciendo a los sectores más vulnerables de la sociedad dominicana. Gracias a estos esfuerzos, 47 estudiantes han obtenido la Maestría y 187 el Postgrado, especializándose en el estudio de la Lengua Española, con énfasis en el análisis del discurso escrito y en los procesos de desarrollo de la criticidad y de la lectura inferencial en todos los niveles educativos.

2002-presente: Programas de Profesionalización Docente en Lectura y Escritura

2002-2010: Centro de Excelencia para la Capacitación de Docentes de Centroamérica y República Dominicana (CETT-CARD)

La PUCMM lideró en la República Dominicana, en alianza con el Ministerio de Educación, este programa regional para la escuela básica pública en el campo de la lectura y la escritura, gracias a los auspicios de la USAID. El programa se llevó a cabo en El Salvador, Honduras, Guatemala, Nicaragua y República Dominicana, con apoyo de México, con el propósito de elevar la calidad de la enseñanza de la lectura y escritura en cada país. En efecto, esta iniciativa se focalizó en el desarrollo de competencias críticas en los estudiantes del primer ciclo de la escuela básica, para tratar de enfrentar la crisis que en este ámbito del saber se vive en el país y en la región centroamericana.

El CETT-CARD creó un modelo de profesionalización de docentes en servicio, que fue afinado dos veces luego de ser puesto en práctica. Este modelo contempla dos años de duración (110 horas anuales) e incluye cuatro modalidades:

- capacitaciones presenciales (24 horas anuales, 3 días por año),
- círculos de innovación docente (24 horas anuales, una vez por mes por redes de escuelas),
- acompañamiento en el aula (cada docente es acompañado al menos una vez por mes durante dos horas por facilitadores formados específicamente para estos fines) y
- estudio independiente (40 horas anuales, una vez por mes).

También elaboró materiales pedagógicos y conceptuales para los docentes (guías de lectoescritura, libro de capacitación, fichero para la atención diferenciada y recursos tecnológicos). Para los estudiantes, seleccionó una biblioteca de aula con alrededor de 60 textos narrativos, informativos e instruccionales con los que se aporta también al ambiente letrado del curso, tan necesario para el desarrollo de la lectura y de la escritura como competencias, sobre todo en las escuelas y sectores más vulnerables de la sociedad.

El modelo incluyó asimismo la celebración de ferias de lectura y escritura en las escuelas, para estrechar los lazos entre la escuela y la comunidad que la rodea. De este modo, se buscaba favorecer la comprensión, de parte de ésta última, de la importancia de la alfabetización para lograr una vida más autónoma y participativa. La rea-

lización de concursos de cuentos entre los estudiantes contribuyó también con el desarrollo del placer por la lectura y la escritura y con la toma de conciencia, de parte de los estudiantes, de cómo las palabras se asocian con el imaginario y con el conocimiento del mundo propio de cada comunidad.

2009-2014: Programa de Escuelas Efectivas-Lengua Española (PEF-LE)

La PUCMM desarrolla, también en alianza con el Ministerio de Educación y con financiamiento de la USAID, un programa integral de educación que lleva por nombre Programa de Escuelas Efectivas (PEF) y que incluye: Lengua Española, Matemática, Gestión Educativa y Evaluación. Para Lengua Española, el programa ha adoptado el modelo y los materiales que el CETT-CARD elaboró y que han sido descritos en el acápite anterior.

2011-2012: "Política de apoyo a los primeros grados del Nivel Básico en Lectura, Escritura y Matemática"

La PUCMM, el Centro Poveda y la OEI han realizado una alianza con el Ministerio de Educación para desarrollar este programa, con el propósito de mejorar la calidad educativa en dos áreas fundamentales del saber: la lengua y la matemática. En lo que respecta a la Lengua Española, el Ministerio de Educación ha incluido como parte de su política pública el modelo y los materiales elaborados por el CETT-CARD, que se están utilizando en la capacitación de 1,400 docentes, 150 coordinadores docentes y 120 técnicos de toda la región Norte del país.

Hasta el presente, los Programas de Lectura y Escritura llevados a cabo por la PUCMM desde el año 2002, han capacitado de manera directa a 5,200 docentes del primer ciclo de la educación básica de Santiago, La Vega, Moca, Bonao, Tenares, Las Matas de Farfán, Hato Mayor, Jánico, Constanza, Jarabacoa, Puerto Plata y Santo Domingo, tanto de zonas urbano-marginales como rurales. También han impactado positivamente en las competencias de lectura y escritura de alrededor de 200,000 estudiantes de primero a cuarto grado, quienes en evaluaciones realizadas externamente han demostrado un crecimiento significativo en su comprensión inferencial y crítica, en comparación con estudiantes de escuelas control similares, que fueron igualmente evaluadas.

Por otro lado, se han beneficiado de estos programas alrededor de 5,000 madres, padres y tutores, demostrando que es posible el desarrollo de una cultura letrada en las escuelas y en sus comunidades circundantes.

Otro efecto de estos programas ha sido la publicación de cuatro volúmenes de cuentos escritos por niños y niñas de las escuelas públicas que se acompañan, como resultado de los concursos anuales auspiciados por la PUCMM: "Sueños, fantasías y más" (2008), "Sueños, fantasías y mucho más" (2009), "El vuelo de la imaginación" (2010) y "Diversión, color y fantasía. Cuentos de niños y niñas dominicanos" (2011). Estos cuentos se han incorporado a las bibliotecas de aula y han posibilitado que los estudiantes compartan con otros lectores su imaginación y creatividad.

Los programas mencionados anteriormente han permitido a la PUCMM crear una plataforma sustentada en los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua basada en la investigación-acción. Asimismo, han aportado a la educación pública estrategias de análisis crítico desde los primeros cursos de la escuela básica, que contribuirán con la formación de ciudadanos democráticos y plurales, como parte esencial de una sociedad letrada.



2010-2011: Coordinación Mesa Consultiva sobre Cultura Escrita

En el marco del proyecto "Metas Educativas 2021: La Educación que queremos para la Generación de los Bicentenarios", acordado por los Ministerios de Educación de Iberoamérica, la PUCMM participó en la Consulta Nacional y coordinó la Mesa Consultiva sobre cultura escrita. (Haché & Montenegro, 2010). Los resultados de esta consulta se dieron a conocer en el capítulo 2 del libro "Metas Educativas", que lleva por título "Lectura y bibliotecas escolares: La cultura escrita". En este capítulo se ofrece un estado de la situación sobre la alfabetización en el país. También se sintetizan las acciones llevadas a cabo por los Ministerios de Cultura; de Educación Superior, Ciencia y Tecnología; de Educación y por diversas

instituciones educativas para colaborar con el desarrollo de la cultura escrita en República Dominicana. Asimismo, se presenta un análisis de la adecuación de las metas específicas y de los niveles de logro establecidos para Iberoamérica, de acuerdo a la realidad dominicana.

2011-presente: Creación del Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (CEDILE)

A la luz de los resultados de los diferentes programas de investigación y enseñanza llevados a cabo por la PUCMM para fortalecer la lengua materna y que han sido descritos en acápites anteriores, la Rectoría de la PUCMM decidió crear este Centro, bajo la dependencia de la Facultad de Ciencias y Humanidades, teniendo en cuenta que la lectura constituye, junto con los valores, el corazón de la educación. Su misión es impulsar procesos de investigación y difusión de la lectura y la escritura críticas, así como apoyar el desarrollo de estas competencias en el sistema escolar, primario secundario y universitario.

3. Aportes a nivel internacional

En el campo de la lectura y la escritura, la PUCMM ha participado en múltiples congresos y foros internacionales latinoamericanos y europeos en los últimos veinticinco años. En efecto, merecen destacarse las intervenciones de profesionales del Departamento de Humanidades (Haché, Montenegro, Carrasco, Portela, entre otros) y de profesionales del Centro de Investigación y Difusión de la Lectura y Escritura (García, Mena, Carrasco, Montenegro) en los Congresos de la Asociación de Filología y Lingüística de América Latina (ALFAL) y en los Congresos de la Asociación Internacional de Lectura (IRA).

En el año 1993, las profesionales Haché y Montenegro realizaron una Consultoría internacional para la Editorial Macmillan y McGraw-Hill en el área del vocabulario y de la ortografía. Como resultado de dicha consultoría, se publicó un ensayo teórico sobre la enseñanza de la ortografía en “El taller de la escritura” de la Serie Bilingüe “Cuentamundos” que constituyó parte del material educativo en los Estados Unidos para los maestros de niños de origen hispano. Esta asesoría incluyó, además, la selección del vocabulario con criterios psico y sociolingüísticos para la enseñanza del español en los cinco primeros grados de la escuela básica.

La Universidad ha desarrollado, asimismo, estrechas relaciones con la Red de universidades que integran la Cátedra UNESCO para el Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación en América Latina con base en la Lectura y Escritura. (1996-presente).

Además, desde el año 2000, la PUCMM es parte del Comité Latinoamericano de la Asociación Internacional de Lectura (IRA), ostentando la delegación de República Dominicana en dicho Comité, cuyos propósitos son el intercambio de saberes y de experiencias y la celebración cada dos años de Congresos Latinoamericanos de Lectura y Escritura.

Entre el 2002 y el 2010, tal como se mencionó en el acápite anterior, la PUCMM participó en un programa de profesionalización docente a nivel regional y latinoamericano (Centros de Excelencia para la Capacitación de Docentes de la región andina: Perú, Bolivia y Ecuador; de la región de Centroamérica y República Dominicana y del Caribe Inglés). En este programa, el equipo de la PUCMM fue el responsable de producir el material didáctico para Centroamérica y República Dominicana, que quedó constituido por 18 guías distribuidas en dos series: “Especialmente para maestros y maestras” y “Talleres Integrados de Lectoescritura” para los tres primeros grados de la educación básica, en uso actualmente en todos los países centroamericanos pertenecientes al Consorcio. Asimismo participó en las 32 reuniones regionales de coordinación que se llevaron a cabo en los diversos países constitutivos del Consorcio y en reuniones de intercambio de experiencias que se llevaron a cabo en Jamaica, Perú, Honduras, Guatemala, Ecuador y El Salvador.

También, en el marco del CETT-CARD, el equipo de la PUCMM escribió 6 artículos del libro titulado “Aprendizaje efectivo de la lec-

toescritura. Una experiencia regional exitosa” (Montenegro; de Lima Jiménez, Montenegro; Carrasco; Scheker, Equipo didáctico CETT-RD; Mena, García; Morales), publicado en el 2010 y dado a conocer simultáneamente en todos los países del Consorcio.

En el 2010, la PUCMM ganó el Premio UNESCO-Hamdan en atención a resultados y prácticas ejemplares en el mejoramiento de la eficacia de los docentes dominicanos en el área de la alfabetización crítica. La PUCMM resultó una de las tres instituciones internacionales ganadoras, entre 33 finalistas, con una dotación de U\$90,000 para cada una, fondos que fueron consagrados en el país a la adquisición de bibliotecas de aula para escuelas públicas vulnerables en las que desarrollamos nuestros programas de lectura y escritura.

Otro aporte a nivel internacional ha sido la publicación en el 2011 del artículo “Realities and perspectives arising from professional development to improve the teaching of reading and writing: The CETT Project in the Dominican Republic”, (Montenegro, 2011) en el libro titulado “International Handbook of Leadership for Learning”, de la Editora Springer. Los editores de este libro son Tony Townsend, de la Universidad de Glasgow, y John MacBeath, de la Universidad de Cambridge. El libro está compuesto por capítulos de autores de 31 países de nueve regiones diferentes del mundo (de los cuales 5 son latinoamericanos: Chile (2), Uruguay, Argentina y República Dominicana). Contiene nueve secciones que proveen una visión global regional, una consideración de aspectos teóricos y contextuales, aproximaciones y políticas que promueven el liderazgo para el aprendizaje. Asimismo, provee al lector una comprensión de la rica naturaleza contextual del aprendizaje en las escuelas y del rol de los líderes educativos para su promoción.

La PUCMM también formó parte de la Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana (CECC/SICA), en el Proyecto de Integración Centroamericana por medio de la Reforma Educativa (2011), siendo las académicas Montenegro y Carrasco parte de la Comisión que trabajó en el tema “Comunicación y Lenguaje”.

Estas intervenciones han permitido que los profesionales de la PUCMM compartan los principios fundamentales de cooperación para el desarrollo académico solidario, la transferencia de conocimientos y el intercambio de experiencias.

4. A modo de conclusión y de visión hacia el futuro

Hemos descrito hasta aquí los esfuerzos desplegados por lingüistas y educadores de la PUCMM para que la lectura y la escritura sean asumidas como procesos de construcción y expresión de significados, articulando el mundo de la cultura escrita con el mundo del sujeto, desde una concepción de la alfabetización como una prioridad social y cultural, y no sólo escolar. Sin embargo, creemos que aún nos falta mucho camino por recorrer.

Desde el CEDILE nos planteamos, como un gran desafío, generar una amplia movilización social y el fortalecimiento de la calidad y

equidad educativas, a través del desarrollo de la cultura escrita en el país, considerando que, junto con los valores, la lectura y la escritura representan la piedra angular para futuros conocimientos, para el desarrollo del pensamiento crítico y para la vida.

Nuestra meta es incidir en el cambio de políticas educativas nacionales en la enseñanza de la lengua materna para que más estudiantes puedan desarrollar competencias de lectura y escritura que les permitan un mejor desenvolvimiento social y académico, entendiendo que el compromiso con la apropiación de la lengua escrita debe ser una prioridad nacional y una responsabilidad compartida.

También apuntamos a la realización de investigaciones científicas sobre la enseñanza de la lectura y de la escritura que nos permitan colaborar con más exactitud en la renovación de la formación docente y en la actualización en lengua materna de estudiantes universitarios, secundarios y de la escuela básica.

Esperamos, asimismo, dar apertura en el 2012 a la "Cátedra UNESCO de Profesionalización Docente para el Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación con base en la Lectura y Escritura", que hemos tramitado ante la UNESCO y cuya aprobación hemos recibido a finales del 2011. Esta Cátedra constituirá un espacio reflexivo, formativo y de investigación, a través del cual nos proponemos colaborar significativamente con la mejora de la enseñanza-aprendizaje de la lectura y de la escritura y, por lo tanto, con el logro de un mejor rendimiento académico de los estudiantes en todos los niveles educativos del país a través de un compromiso intersectorial e interdisciplinario.

Para afrontar estos retos y para reencontrar el amor y el placer por la lectura, el país requiere de nuevas y unificadas acciones, encaminadas a desarrollar una política general de acceso a la cultura letrada, incluyendo la informática, para que desde los hogares y desde la sociedad en general se comprenda el poder y el placer que engendra la cultura escrita y se tenga deseos y voluntad de acceder a ella como parte de la vida social. También requiere que se aborde seriamente la mejora de los resultados educativos, situación que amerita del esfuerzo de toda la sociedad en su conjunto para que el sistema educativo potencie las capacidades de la población, rompiendo el círculo de la inequidad de oportunidades. Nos comprometemos, desde la PUCMM y a través de su Centro de Excelencia para la Investigación y Difusión de la Lectura y la Escritura, a continuar abonando este camino.

Referencias bibliográficas y bibliografía consultada

- Cassany, D. (2005). Los significados de la comprensión crítica. *Revista de Lectura y Vida* 26 (3), 32-45.
- Castedo, M. & Zuazo, N. (2011). Culturas escritas y escuela: viejas y nuevas diversidades. *Revista Iberoamericana de Educación* 56 (4), 1-14.
- Centro de Estudios Demográficos (CESDEM) (2008). *Encuesta Demográfica y de Salud*. Santo Domingo: ENDESA 2007.
- Ferreiro, E. (1994). Diversidad y proceso de alfabetización: de la toma de conciencia a la celebración. *Revista de Lectura y Vida* 15 (3), pp. 5-14.
- Goldin, D. (1996). La inevitable debilidad radical del lenguaje, algunas reflexiones sobre la formación de lectores y la formación de ciudadanos. *Revista de Lectura y Vida* 19 (1), 5-16.
- Haché, A. & Montenegro L. (2010). Lectura y bibliotecas escolares: la cultura escrita. En: Camilo, M. y otros (Coord.) *Metas educativas: la educación que queremos para la generación de los bicentenarios* (pp. 31-62). Santo Domingo: Organización de Estados Iberoamericanos y Santillana.
- Haché, A. (2009). Formar lectores, formar ciudadanos. Impacto social del desarrollo de la comprensión lectora. *Revista Tendencias y retos* (16). 135-143.
- Instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa (ILCE) (2010). *Aprendizaje efectivo de la lectoescritura: Una experiencia regional exitosa*. México: ILCE y Centro de Excelencia para la Capacitación de Docentes de Centroamérica y República Dominicana (CETT-CARD).
- Lerner, D. (2001). *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Montenegro, L. (2011). Realities and perspectives arising from professional development to improve the teaching of reading and writing: The CETT project in the Dominican Republic. En: Townsend, T. & MacBeath, J. (Eds.) *International Handbook of Leadership for Learning* (pp. 817-828). London: Springer. Extraído el 5 de marzo de 2012, de <http://www.springer.com/education%2B%2526%2Blanguage/book/978-94-007-1349-9>
- Montenegro, L. (2010). Realidades y perspectivas de la alfabetización infantil en la República Dominicana. *Revista de Lingüística de la Academia de Ciencias de la República Dominicana* 1 (1), pp. 192-206.
- Montenegro, L. & Haché, A. (1997). Una propuesta para el desarrollo de estrategias de comprensión lectora: Tiempo de Lectura. En: Martínez, M. C. (Ed.). *Los procesos de lectura y escritura* (pp. 43-56) Cali: Universidad del Valle.
- Olivé, L. (2009). El libro, la lectura y las bibliotecas en la sociedad del conocimiento. *Revista de Lectura y Vida* 30 (3), 20-29.

Programa de Promoción de la Reforma Educativa en América Latina (PREAL) (2011). El mejoramiento escolar a gran escala. Desafío para las escuelas y los sistemas educativos. Serie Políticas, Formas y Reformas de la Educación 38.

Programa para de Promoción de la Reforma Educativa en América Latina (PREAL) (2009) *¿Cuánto están aprendiendo los niños en América Latina? Hallazgos claves del Segundo Estudio Regional Comparativo y Explicativo (SERCE)*. Washington, D.C.: PREAL. Extraído el 5 de marzo de 2012, de http://mt.educarchile.cl/MT/jjbrunner/archives/2010/01/cuanto_estan_ap.html

Programa para de Promoción de la Reforma Educativa en América Latina (PREAL) Acción para la Educación Básica, Inc. (EDUCA) & Plan Internacional (PLANRD) (2010). *El reto es la calidad*. Santo Domingo: PREAL & EDUCA. Extraído el 5 de marzo de 2012, de <http://www.thedialogue.org/page.cfm%3FpageID%3D32%26pubID%3D2795>

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) Global Education Digest (2010). *Comparing Education Statistics Across The World*, Quebec: UNESCO. Extraído el 5 de marzo de 2012, de http://www.uis.unesco.org/Library/Documents/GED_2010_EN.pdf

Valverde, G.; González, S.; Valeirón, J. L.; Domínguez, L. & González, S. (2007). How are Mathematics and Reading Comprehension Learned in the Primary Schools of the Dominican Republic? A Final Report of Highlights from the Educational Evaluation Research Consortium Study of Third through Seventh Grade. Albany, NY: Educational Evaluation Research Consortium and USAID.

Valverde, G.; Luna, E. & Roncagliolo, R. (2011). Informe de Evaluación externa. Reporte PEF-Lengua 2010. Santiago de los Caballeros: Pontificia Universidad Madre y Maestra.